

## Förderung von Kleinprojekten aus dem Regionalbudget möglich

Anträge bei der LEADER-Region Eifel jetzt stellen!



Für die Förderung von Kleinprojekten stehen in 2021 wieder Mittel im Rahmen des Regionalbudgets für die LEADER-Region Eifel zur Verfügung.

Das Regionalbudget ist eine einfache und unbürokratische Fördermöglichkeit für die Umsetzung von Projekten mit einem finanziellen Volumen von bis zu 20.000 Euro. Im vergangenen Jahr profitierten bereits 21 Kleinprojekte, verteilt über die gesamte LEADER-Region Eifel. Die Projekte sollen einen Mehrwert für die Region schaffen und gleichzeitig das Engagement vor Ort durch einen einfachen und unbürokratischen Zugang zu Fördermitteln unterstützen. Eine Bewerbung mit einer eigenen Projektidee ist bis einschließlich 20. März 2021 in schriftlicher Form beim Regionalmanagement der LEADER-Region Eifel möglich.

„Das Regionalbudget eröffnet eine hervorragende Chance, unkompliziert Projekte anzugehen und Anschaffungen zu tätigen, von denen ganze Dorfgemeinschaften profitieren können. So wurden 2021 bei uns in Hürtgenwald z.B. die Gestaltung des Vorplatzes der Alten Schule Großhau oder der Umbau des BSV-Heims in Gey zu einem Treffpunkt für die gesamte Vereins- und Dorfgemeinschaft gefördert.“, ermuntert der LAG Vorsitzende der LEADER-Region Eifel, Stefan Grießhaber, zur Antragstellung. Im vergangenen Jahr reichten die Projektideen von der Neugestaltung von Spielplätzen, der Erstellung von Werbematerialien für touristische Angebote, der Ausstattung von Dorfgemeinschaftshäusern und Einrichtung barrierefreier Zugänge bis hin zur Anschaffung technischer Geräte für die Biotoppflege.

Gefördert werden können Projekte mit einer Gesamtsumme von bis zu 20.000 Euro bei einer Förderquote von bis zu 80 Prozent. Einen Antrag stellen können Vereine, öffentliche Einrichtungen, Privatpersonen und Unternehmen. Gerne steht das Regionalmanagement für Beratungsgespräche zur Verfügung. Antragsunterlagen sowie weitere Informationen zur Förderung sind unter [www.leader-eifel.de](http://www.leader-eifel.de) zu finden.

Der Regionalmanager der LEADER-Region Eifel, Nicolas Gath, steht für Rückfragen unter Telefon: 02486/911122 oder E-Mail: [gath@naturpark-eifel.de](mailto:gath@naturpark-eifel.de) gerne zur Verfügung.

## Bundesweiter Pflanzenwettbewerb „Wir tun was für die Bienen“

Eine Initiative der Stiftung für Mensch und Umwelt

Die Stiftung für Mensch und Umwelt aus Berlin ruft zum sechsten bundesweiten Pflanzenwettbewerb „Wir tun was für die Bienen“ auf. Das Ziel ist die Umgestaltung von brachen Flächen in eine insektenfreundliche Umgebung. Das Augenmerk liegt in diesem Jahr auf „insektenfreundlichen Gärten und anderen inspirierenden Aktionen“.

Hierbei ist es egal, ob die Flächen vor der Firma, im Schul- oder Kitagarten oder auf dem heimischen Balkon oder der Terrasse umgestaltet werden. Wichtig ist nur, dass heimische Pflanzen und Strukturen verwendet werden.

Für einen ausgelobten Preis gibt es 400,00 EUR sowie Sachpreise. Im vergangenen Jahr haben 2.400 engagierte Menschen an dem Wettbewerb teilgenommen.

Eine Bewerbung kann ab dem 01. April 2021 bis 31. Juli 2021 unter [www.wir-tun-was-fuer-bienen.de](http://www.wir-tun-was-fuer-bienen.de) abgegeben werden.

Weitere Informationen finden Sie auch unter [www.deutschland-summt.de](http://www.deutschland-summt.de). Foto: Copyright [www.deutschland-summt.de](http://www.deutschland-summt.de)



## Nachruf



Wir erhielten die traurige Nachricht,  
dass das ehemalige Ratsmitglied

### **Giordano Pagano**

aus Kleinhou

am 24.01.2021 verstorben ist.

Der Verstorbene gehörte von 2002 bis 2020 dem Rat der Gemeinde Hürtgenwald an. Als Ratsmitglied war er im Laufe seines Ehrenamtes Mitglied in zahlreichen Ausschüssen wie zuletzt im Bau- und Umweltausschuss. Von 2014 bis 2020 bekleidete er zudem das Amt des Vorsitzenden im Wahlprüfungsausschuss. Zusätzlich nahm er als Ratsmitglied und Vertreter der Gemeinde Aufgaben in verschiedenen Gremien wahr, beispielsweise gehörte er der Mitgliederversammlung des Städte- und Gemeindebundes sowie dem Beirat der Entsorgungsgesellschaft Düren bis zum Jahr 2020 an.

Seine stets angenehme und ausgleichende Art wird allen in dankbarer Erinnerung bleiben.

Giordano Pagano hat sich über seine ehrenamtliche Tätigkeit hinaus mit großem persönlichen Engagement zum Wohl der Gemeinde Hürtgenwald eingesetzt. Hierzu zählt auch seine langjährige Tätigkeit im Vorstand des Kulturvereins „Höhenart Hürtgenwald e.V.“. Besonders deutlich wird dies durch die im Jahr 2020 vom Rat der Gemeinde Hürtgenwald beschlossene Verleihung der Ehrenratsmitgliedschaft sowie der Ehrennadel in Silber der Gemeinde Hürtgenwald.

Rat und Verwaltung der Gemeinde Hürtgenwald sind dem Verstorbenen zu großem Dank verpflichtet und werden sein Andenken in Ehren bewahren. Unsere Anteilnahme gilt ganz besonders seiner Ehefrau und seiner Familie.

**Andreas Claßen**

Bürgermeister  
der Gemeinde Hürtgenwald

**Johannes Jörres**

Ortsvorsteher  
der Ortschaft Kleinhou

## Auslobung des Heimat-Preises 2021

**5000 € Preisgeld und eine Urkunde**

Unter dem Motto „Heimat. Zukunft. Nordrhein-Westfalen. Wir fördern, was Menschen verbindet“ hat das Land Nordrhein-Westfalen ein Programm zur Heimatförderung geschaffen. Der Rat der Gemeinde Hürtgenwald hat beschlossen, an diesem Programm teilzunehmen und lobt im Jahre 2021 erneut einen Heimat-Preis aus.

Der Heimat-Preis NRW würdigt und prämiert jedes Jahr solches Engagement und solche nachahmenswerten Projekte im Bereich Heimat, die einen Beitrag leisten

- zur Attraktivitätssteigerung öffentlicher oder öffentlich zugänglicher Orte, Plätze und Anlagen in Hürtgenwald,
- zur Bewahrung und Stärkung der lokalen und regionalen Identität,
- zur Stärkung der Verwurzelung der Menschen in Hürtgenwald,
- zur Förderung der Gemeinschaft und des Zusammenhalts in Hürtgenwald oder/und
- zur Erhaltung von Traditionen, zur Pflege des Brauchtums und Erhaltung und Stärkung des lokalen sowie regionalen Erbes.

Vorschlagsberechtigt sind Vereine, Verbände und andere Institutionen sowie Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Hürtgenwald; es können Vorschläge jederzeit in einfacher Schriftform **bis zum 31.08.2021** dem Bürgermeister der Gemeinde Hürtgenwald zugeleitet werden, wobei der jeweilige Vorschlag kurz begründet werden soll.

Die Gemeinde Hürtgenwald kann aufgrund der erfolgten Landeszuweisung ein Preisgeld in Höhe von 5.000,00 € ausloben, wobei diese Auszeichnung als einzelner Preis oder in bis zu drei Preiskategorien verliehen werden kann. Über die Vorschläge und die zu vergebenden Preise entscheidet der Rat der Gemeinde Hürtgenwald in nichtöffentlicher Sitzung.

Die Richtlinie der Gemeinde Hürtgenwald für die Verleihung des Heimat-Preises kann nach vorheriger Anmeldung unter Telefon: 02429/309-23 im Rathaus eingesehen werden.

## Neue Briefkästen in Brandenburg und Simonskall

### Hinweis auf neue Standorte

Da die Briefkästen in den Ortschaften in Brandenburg und Simonskall nicht mehr an den gewohnten Orten verbleiben konnten, wurde Ende des letzten Jahres gemeinsam mit der Deutschen Post AG und den Ortsvorstehern jeweils ein neuer Standort gesucht. Der Briefkasten in Brandenburg ist auf die andere Straßenseite umgezogen und befindet sich nun neben der Buswarte „Post“ – an der Brandenberger Straße vor dem Haus Nr. 43.

In der Ortschaft Simonskall ist der Briefkasten nun am Dorfplatz aufgestellt und direkt an der Straße Kallweg zu finden.



*Foto oben: Standort Simonskall (Gemeinde Hürtgenwald)*



*Foto rechts: Standort Brandenburg (Harald Weirauch, Ortsvorsteher von Brandenburg)*

## Kreis Düren berät in Hürtgenwald ... über gesetzl. Betreuung und Vorsorgevollmacht

Die Betreuungsstelle des Kreises Düren bietet regelmäßig Sprechstunden zur gesetzlichen Betreuung, Vorsorgevollmachten und Patientenverfügungen in den Räumlichkeiten des Rathauses an. Stefan Schnee, Mitarbeiter der Betreuungsstelle des Kreises Düren, berät sie dazu und zu allen Fragen rund um die gesetzliche Betreuung gern, und zwar vertraulich, neutral und kostenlos, denn einige formale Besonderheiten gilt es bei der Vorsorge zu beachten. Eine Anmeldung ist erforderlich.

**Beratungsort:** Rathaus Hürtgenwald, August-Scholl-Straße 5, 52393 Hürtgenwald

**Anmeldung** bitte unter Telefon 02429/309-73

**Termine für das Jahr 2021:** 29.04.2021, 01.07.2021, 30.09.2021, 02.12.2021, jeweils donnerstags von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr.

## Verteilung medizinischer Masken NRW-Soforthilfe für bedürftige Menschen

Das Land Nordrhein-Westfalen stellt als Soforthilfe für Bedürftige FFP2-Masken zur Verfügung. Über den Kreis Düren erhält die Gemeinde Hürtgenwald insgesamt rund 800 Masken.

Dabei wurden die Personen in den Rechtskreisen SGB II und SGB XII (ohne Menschen in Einrichtungen) und dem Asylbewerberleistungsgesetz in den Blick genommen.

Um der Kontaktreduzierung Rechnung zu tragen, hat die Gemeinde Hürtgenwald sich dazu entschlossen, die Masken für den oben angeführten Personenkreis zustellen zu lassen. Pro Person (ab 6 Jahren) werden die Betroffenen in den nächsten Tagen 2 FFP2-Masken erhalten.

Sollten Sie bis zum 19. Februar 2021 keine Masken erhalten haben, aber zum Kreis der Bedürftigen zählen, kontaktieren Sie bitte die Mitarbeiter\*innen der Gemeindeverwaltung unter der Rufnummer 02429/309-0. Es steht noch ein Restkontingent zur Verfügung.

Die Gebrauchsanweisung der Masken finden Sie unter: [www.mags.nrw/sites/default/files/asset/document/masken\\_han\\_dreichung\\_mags\\_0.pdf](http://www.mags.nrw/sites/default/files/asset/document/masken_han_dreichung_mags_0.pdf)

## Informationen aus dem Steueramt Wasserzählerwechsel in Bergstein und Zerkall

Die Gemeinde Hürtgenwald erhebt für die Inanspruchnahme der öffentlichen Abwasseranlage Benutzungsgebühren.

Die Schmutzwassergebühr richtet sich nach dem Frischwasserverbrauch. Der Frischwasserverbrauch wird durch geeichte Wasserzähler ermittelt. Diese Wasserzähler werden nach Ablauf der Eichzeit (alle sechs Jahre) durch den Wasserversorger, dem

## Pflegeberatung vor Ort Information und Beratung

Der Kreis Düren bietet auch in diesem Jahr wieder die „Pflegeberatung vor Ort“ im Rathaus der Gemeinde Hürtgenwald an. Frau Fuchs oder Frau Trimborn, Pflegesachverständige des Kreissozialamtes Düren, beraten Pflegebedürftige und deren Angehörige zur Unterstützung und Pflegeangeboten.

Die Pflegeberatung gibt Informationen zum Pflegeangebot im Kreis Düren und der Gemeinde Hürtgenwald, zu Beratungsleistungen im konkreten Einzelfall sowie Finanzierungsmöglichkeiten, Unterstützung bei der Auswahl geeigneter Pflegeanbieter usw. Die Beratung ist vertraulich, neutral und kostenlos.

Alle Menschen, die Interesse an einer Pflegeberatung haben, können bei Frau Görden unter der Telefonnummer 02429/309-73 einen Termin vereinbaren.

**Die nächsten Termine finden statt am:**

**02.03.2021, 06.04.2021, 04.05.2021, 01.06.2021, 06.07.2021, 03.08.2021, 07.09.2021, 05.10.2021, 02.11.2021 und 07.12.2021**  
jeweils in der Zeit von 8.30 Uhr bis 11.15 Uhr

Aufgrund der derzeitigen Corona-Situation ist das Betreten des Rathauses nur mit Mund-Nasenschutz möglich. Des Weiteren muss nach Betreten des Rathauses die Hände desinfiziert werden. Entsprechendes Desinfektionsmittel steht bereit.

## „Land.Vielfalt.Leben“

### Bundeswettbewerb zum Insektenschutz

Das Bundeslandwirtschaftsministerium veranstaltet den Bundeswettbewerb „Land.Vielfalt.Leben“, der Landwirtinnen und Landwirte pramiert, die sich mit Herzblut und guten Ideen für eine insektenfreundliche Landwirtschaft einsetzen. Ausgezeichnet werden besonders erfolgreiche, praxisbewährte sowie zukunftsweisende Maßnahmen sowie gezielt kombinierte Maßnahmen für den Insektenschutz.

Bewerben können sich Landwirtinnen und Landwirte im Neben- oder Haupterwerb sowie regionale Zusammenschlüsse oder Netzwerke, zu denen mindestens ein landwirtschaftlicher Betrieb gehört. Insgesamt werden sechs Preisträger prämiert. Bewerbungsende ist der 28.02.2021.

Ein PDF-Dokument mit weiteren Informationen erhalten Sie unter [www.bmel.de/SharedDocs/Downloads/DE/\\_Landwirtschaft/Artenvielfalt/teilnahmebedingungen-land-vielfalt-leben.html](http://www.bmel.de/SharedDocs/Downloads/DE/_Landwirtschaft/Artenvielfalt/teilnahmebedingungen-land-vielfalt-leben.html)

Wasserwerk Perlenbach, turnusmäßig gewechselt. Gleichzeitig werden auch installierte Zwischenzähler getauscht.

Ab März 2021 werden diese **Zählerwechsel in den Ortschaften Zerkall und Bergstein** durch Monteure des Wasserwerks Perlenbach durchgeführt.

Für Rückfragen stehen Ihnen die Mitarbeiterinnen des Steueramtes gerne zur Verfügung



## Auch in Corona-Zeiten für Euch da! Viele Online-Angebote der Offenen Jugendarbeit Hürtgenwald

Trotz geschlossenen Jugendtreffs gibt es verschiedene Angebote der Offenen Jugendarbeit

- **Digitaler Jugendtreff** über die Spiele-Plattform „discord“. Wir treffen uns online, um zu quatschen oder verschiedene Spiele zu spielen. Termine geben wir auf WhatsApp/Instagram bekannt. Wer Interesse oder Fragen hat, bitte gerne melden. Das Angebot ist für Teenies ab 12 Jahren.
- Du willst mal raus und möchtest mit jemandem reden? Dann ist das **Angebot „walk and talk“** etwas für Dich. Wir treffen uns zu zweit, gehen spazieren und quatschen über Probleme oder einfach nur so. Melde Dich, um einen Termin zu vereinbaren.
- Wir **verleihen Spiele** aus den Jugendtreffs. Unser Spieleangebot ist groß! Zu bestimmten Zeiten sind

wir in den Treffs in Bergstein und Vossenack. Dort könnt Ihr für 10 € Pfand zwei Wochen tolle Spiele ausleihen. Zeiten und Spiele könnt Ihr Euch auf Instagram/WhatsApp oder Face-book anschauen.

- **Escape-room Spiele für Familien und Jugendliche.** Bei uns könnt Ihr Gutscheincodes für online escape-room Spiele gewinnen. Spiele wie: „Wo ist Bello oder Verschwunden“ heizen Euch spannende und knifflige Stunden ein. Auch für Familien geeignet.
- Macht mit beim **Hürtgenwald Quiz** bei Instagram oder WhatsApp! Einfach Fragen über Hürtgenwald und andere geniale Themen beantworten und tolle Preise gewinnen.

Bis zum Sommer sind noch geplant: Ideenwerkstatt für einen neuen Jugendtreff im Pfarrheim Gey, digitaler Workshop mit „Hello World“ zum Thema virtuelle Welten, Kino für Kids und Präventionsangebote zu Thema Zivilcourage und Alkoholmissbrauch.

Sobald wir wieder alle Jugendtreffs öffnen dürfen, melden wir uns.

Sara Jungherz (0151/12618347), Sonja Kersting (0151/12618337), E-mail: jugendbetreuung@huertgenwald.de, Instagram: #jugendarbeithuertgenwald (Jugendbetreuerteam)



## Information über Widerspruchsrechte ... nach dem Bundesmeldegesetz

Gemäß Bundesmeldegesetz sind die darin enthaltenen Widerspruchsrechte einmal jährlich öffentlich bekannt zu machen. Hinweise zu Widerspruchsrechten:

Sie haben die Möglichkeit, folgenden Datenübermittlungen zu widersprechen:

- Der Übermittlung von Daten an das Bundesamt für das Personalmanagement der Bundeswehr
- Widerspruch gegen die Übermittlung der Daten an eine öffentlich-rechtliche Religionsgesellschaft durch den Familienangehörigen eines Mitglieds dieser Religionsgesellschaft

- Der Übermittlung von Daten an Parteien, Wählergruppen u.a. bei Wahlen und Abstimmungen
- Der Übermittlung von Daten aus Anlass von Alters- und Ehejubiläen an Mandatsträger, Presse oder Rundfunk
- Der Übermittlung von Daten an Adressbuchverlage
- Auskunftssperre wegen besonderer schutzwürdiger Interessen

**Weitere Informationen** zu den genannten Widerspruchsrechten erhalten Sie auf der Homepage der Gemeinde Hürtgenwald: <http://www.huertgenwald.de/de/rathaus-buergerservice/buergerservice/bundesmeldegesetz>

*Herzlichen  
Glückwunsch!*

Herzlichste Glückwünsche spreche ich auch im Namen von Rat und Verwaltung aus:

### *Altersjubiläen*

#### **80. Geburtstag**

Frau **Waltraud Claßen** aus Gey  
(27.02.2021)

Herrn **Guido Dohmen** aus Hürtgen  
(02.03.2021)

#### **90. Geburtstag**

Frau **Anna Margareta Baum** aus Vossenack (24.02.2021)

#### **99. Geburtstag**

Frau **Gertrud Gottschalk** aus Straß  
(02.03.2021)

Ihr

**Andreas Claßen**  
Bürgermeister



### Impressum

Herausgeber und verantwortlich i.S.d.P.:

**Gemeinde Hürtgenwald**  
Der Bürgermeister

August-Scholl-Str. 5, 52393 Hürtgenwald  
Tel.: 0 24 29/309-0 · Fax: 309-70  
[www.huertgenwald.de](http://www.huertgenwald.de)  
[buergerservice@huertgenwald.de](mailto:buergerservice@huertgenwald.de)

Layout/Druck: Rainer Valder, Tel. 901023  
web | email: [info@mediendesigner.com](mailto:info@mediendesigner.com)